



GT.0000026035

**BỘ XÂY DỰNG
TRƯỜNG CAO ĐẲNG NGHỀ LILAMA 2**

**CHỦ BIÊN : Ts. Lê Văn Hiến - ThS. Nguyễn Anh Dũng
Ks. Lưu Quốc Tuấn**

GIÁO TRÌNH CHẾ TẠO THIẾT BỊ CƠ KHÍ

TẬP 2



GUYÊN
C LIỆU

NHÀ XUẤT BẢN XÂY DỰNG



BỘ XÂY DỰNG
TRƯỜNG CAO ĐẲNG NGHỀ LILAMA 2
Chủ biên: **TS. Lê Văn Hiền - ThS. Nguyễn Anh Dũng**
Ks. Lưu Quốc Tuấn

GIÁO TRÌNH

CHẾ TẠO THIẾT BỊ CƠ KHÍ

TẬP 2

NHÀ XUẤT BẢN XÂY DỰNG
HÀ NỘI - 2014

LỜI NÓI ĐẦU

Nhằm nâng cao chất lượng đào tạo từng bước hội nhập quốc tế, mặt khác để đảm bảo sự thống nhất nội dung đào tạo, nâng cao kiến thức và kỹ năng nghề đáp ứng cung cấp cho người lao động kỹ thuật bậc cao theo yêu cầu của doanh nghiệp, nâng cao chất lượng nguồn nhân lực đảm bảo người lao động sau khi đào tạo có kỹ năng nghề cao, trường Cao Đẳng Nghề LILAMA2 tổ chức biên soạn **“Giáo trình Cao đẳng nghề Kỹ thuật chế tạo thiết bị cơ khí”**.

Giáo trình là một trong những phương tiện chính để cung cấp kiến thức và là cơ sở để hình thành kỹ năng nghề cho sinh viên. Trường Cao đẳng nghề LILAMA2 giao cho TS. Lê Văn Hiến chủ biên phối hợp với các ông: Ths. Nguyễn Anh Dũng, ThS. Nguyễn Hồng Tiến, Ks. Lưu Quốc Tuấn biên soạn bộ giáo trình **“Giáo trình Cao đẳng nghề Kỹ thuật chế tạo thiết bị cơ khí”**.

Giáo trình Cao đẳng nghề Kỹ thuật chế tạo thiết bị cơ khí được xây dựng và soạn thảo trên cơ sở chương trình khung quốc gia về đào tạo nghề Kỹ thuật chế tạo thiết bị cơ khí (ban hành kèm theo Quyết định số 37/2008/QĐ-BLĐTBXH của Bộ trưởng Bộ Lao động - Thương binh và Xã hội). Giáo trình được chia bộ thành 2 tập.

Tập 1: Gồm các môn học và mô đun nhằm trang bị cho sinh viên những kiến thức và kỹ năng cơ bản của nghề Kỹ thuật chế tạo thiết bị cơ khí.

Tập 2: Gồm các môn học và mô đun nhằm trang bị cho sinh viên những kiến thức và kỹ năng chuyên môn của nghề Kỹ thuật chế tạo thiết bị cơ khí.

Giáo trình được soạn thảo để làm tài liệu học tập cho sinh viên Cao đẳng nghề Kỹ thuật chế tạo thiết bị cơ khí, tài liệu tham khảo cho các giảng viên dạy nghề Kỹ thuật chế tạo thiết bị cơ khí, các kỹ sư đang làm công tác kỹ thuật và giám sát chất lượng cho các nhà máy cơ khí.

Trong quá trình biên soạn, chúng tôi đã tham khảo nhiều tài liệu có liên quan của các trường Đại học kỹ thuật, các trường nghề trong nước, hiệp hội nghề quốc tế City & Guilds và tài liệu thi công của các dự án lớn như nhà máy điện Phú Mỹ, Cà Mau, Nhơn Trạch, Nhà máy lọc dầu Dung Quất. Chúng tôi xin gửi lời cảm ơn chân thành đến quý cơ quan, đơn vị và các cá nhân đã giúp chúng tôi hoàn thành bộ tài liệu này.

Mặc dù đã có nhiều cố gắng nhưng không tránh khỏi những thiếu sót. Nhóm tác giả rất mong nhận được sự góp ý của các đồng nghiệp và các bạn đọc để giáo trình ngày càng hoàn thiện hơn.

Xin trân trọng cảm ơn!

Ngày 02 tháng 02 năm 2012
Nhóm tác giả

MÔN HỌC

ANH VĂN CHUYÊN NGÀNH CHẾ TẠO

I. VỊ TRÍ VÀ TÍNH CHẤT MÔN HỌC

Môn học **Tiếng Anh chuyên ngành** là môn học cần thiết cho đội ngũ công nhân lành nghề để áp dụng cho sản xuất mà con người và các doanh nghiệp luôn đòi hỏi. Trong thời kỳ hội nhập vào nền kinh tế thế giới, một công cụ không thể thiếu trong công việc là ngoại ngữ, môn học Tiếng Anh chuyên ngành nhằm củng cố và phát triển thêm vốn kiến thức ngoại ngữ để phục vụ cho công việc ngày càng tốt hơn.

Môn học **Tiếng Anh chuyên ngành** mang tính lý thuyết.

II. MỤC TIÊU MÔN HỌC

Học xong môn học này người học có các kiến thức và kỹ năng như sau:

1. Về kiến thức

1.1. Đọc, sử dụng được các từ vựng và các thuật ngữ tiếng Anh chuyên ngành.

1.2. Đọc, xác định đúng các ký hiệu vật liệu, thuật ngữ tiếng Anh viết tắt trong bảng liệt kê trên bản vẽ và dụng cụ thường sử dụng trong ngành Chế tạo thiết bị cơ khí (Mechanical Material & Tools)

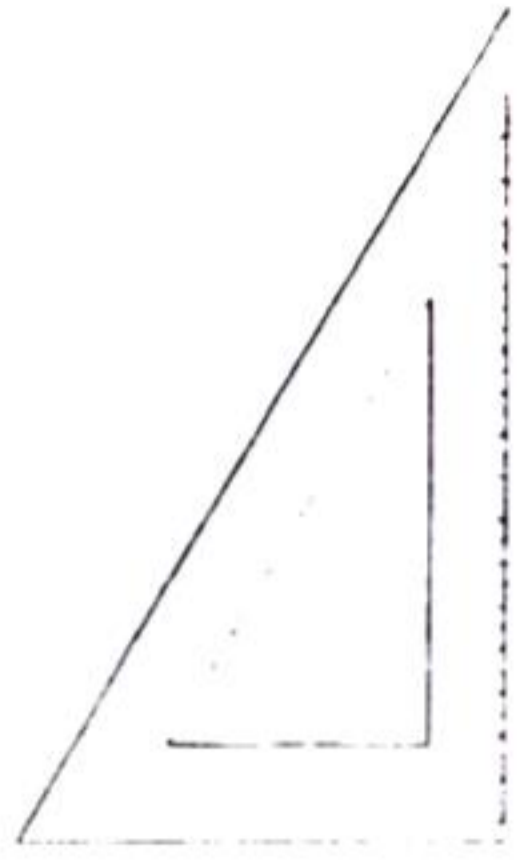
2. Về kỹ năng

2.1. Nắm được từ vựng tiếng Anh và đọc hiểu nội dung chính trong danh mục ghi chú (The Note).

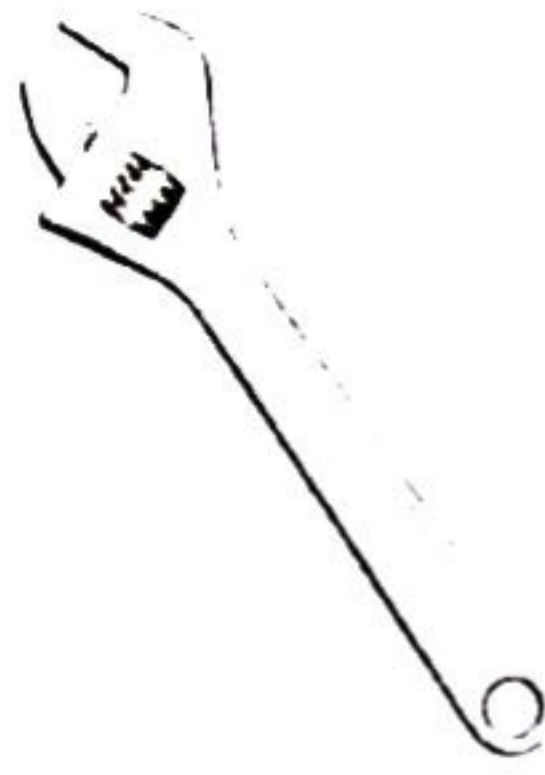
2.2. Vận dụng được những quy tắc an toàn trong quá trình làm việc.

III. NỘI DUNG MÔN HỌC

Số TT	Tên các bài trong môn học
I	Mechanical Material, Tools & Safety
1.1	Name of mechanical Tools
1.2	Material of Mechanical Equipments
1.3	Measuring Instruments
1.4	Steel Material and Machine in Fabrication
1.5	Personal safety
II	DRAWINGS
2.1	Detail Drawings (Steel Construction)
2.2	Detail drawings (Tank and Vessel)
III	WORKING PROCEDURES
3.1	Tank Fabrication Procedure



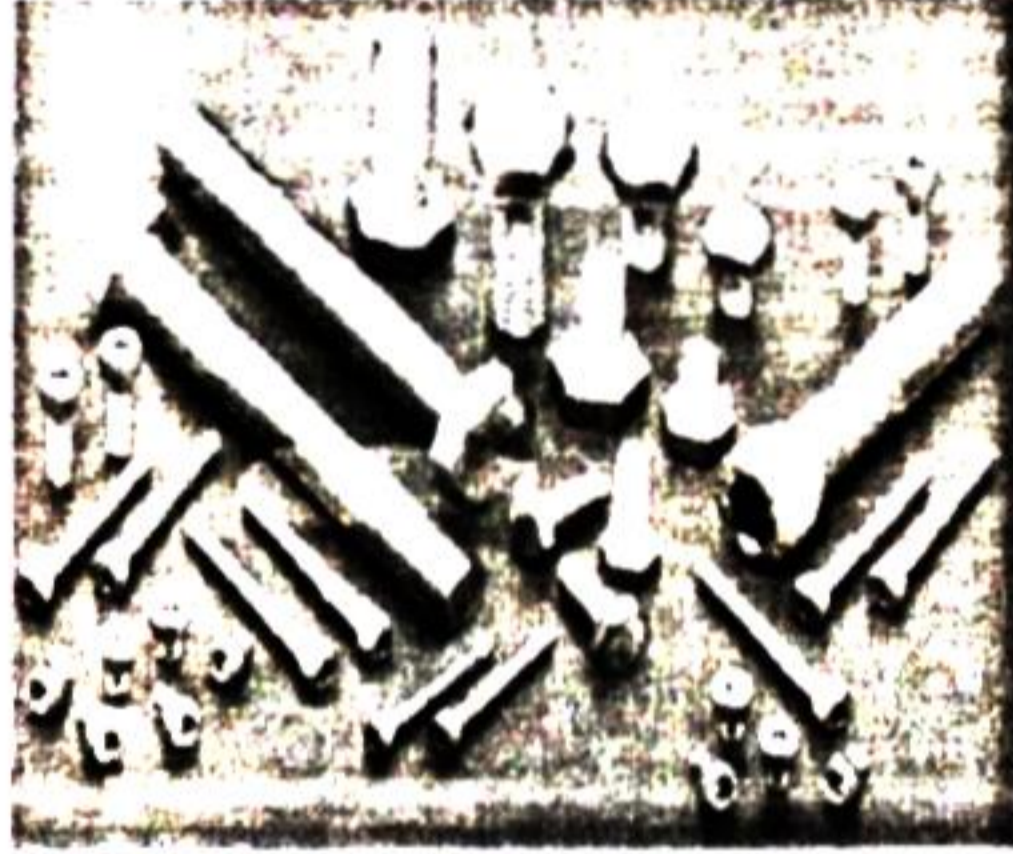
Setsquare: Thước ê ke



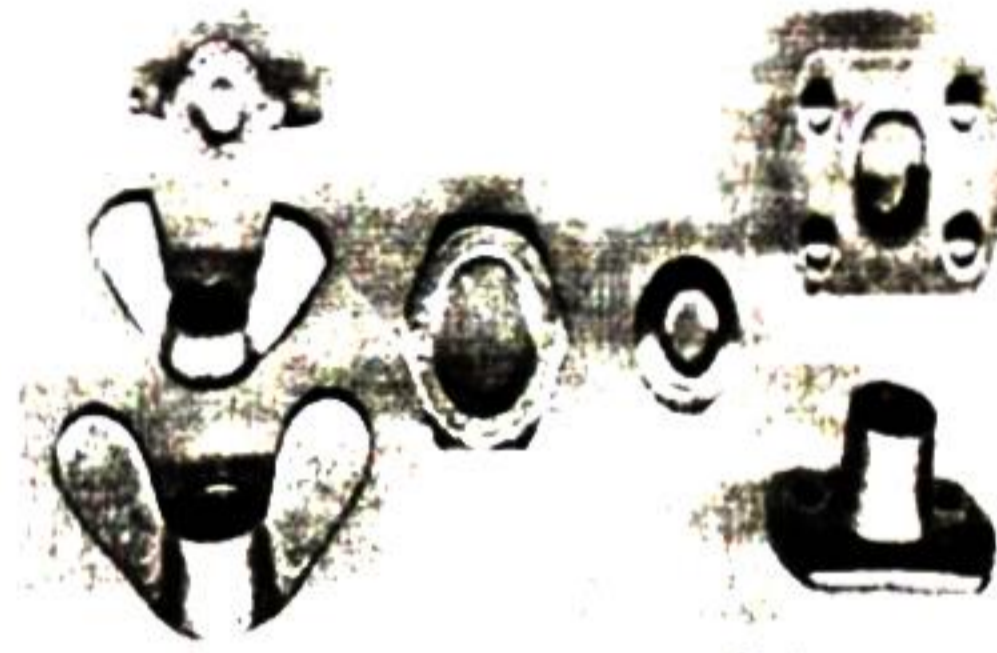
Adjustable Spanner: Mò lét



Spanner: Cờ lê



Bolt: Bu lông



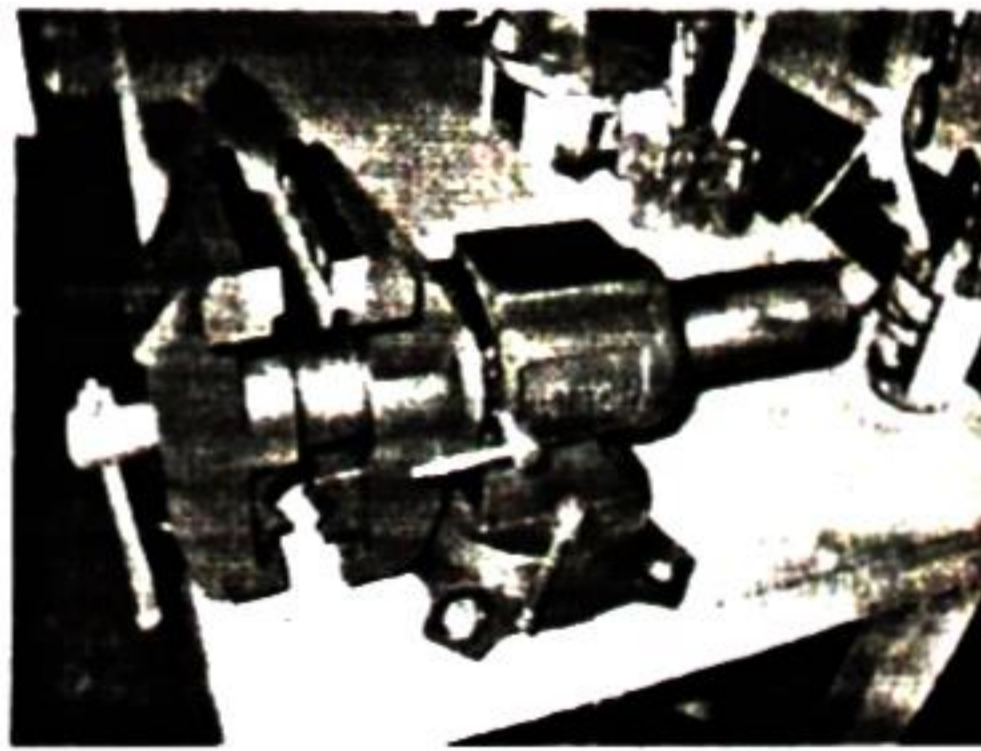
Nut: Đai ốc



A pair of pliers: Cái kìm
Cutters: Kim bấm



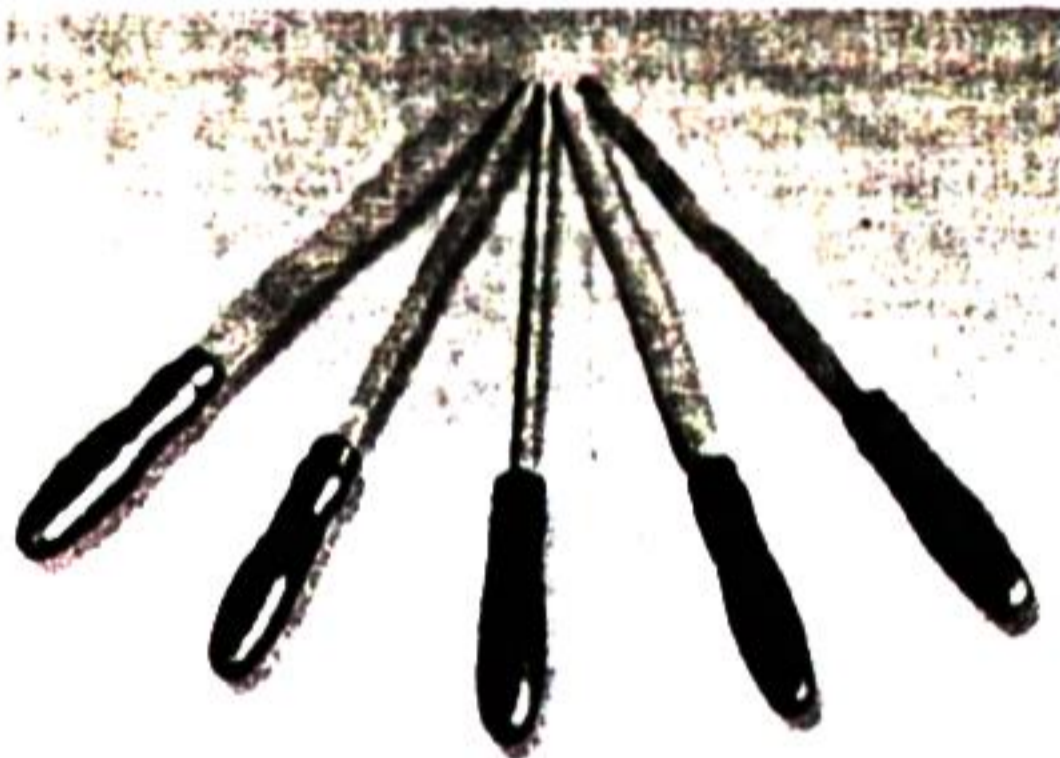
A set of spanners: Bộ cờ lê



Vice: Ê tô



Chisel: Cái đục



File: Cái dũa



Mark scraper: Cái vạch dấu



Hand Grinder: Máy mài tay



Compass: Compa



Steel Cable: Cáp thép



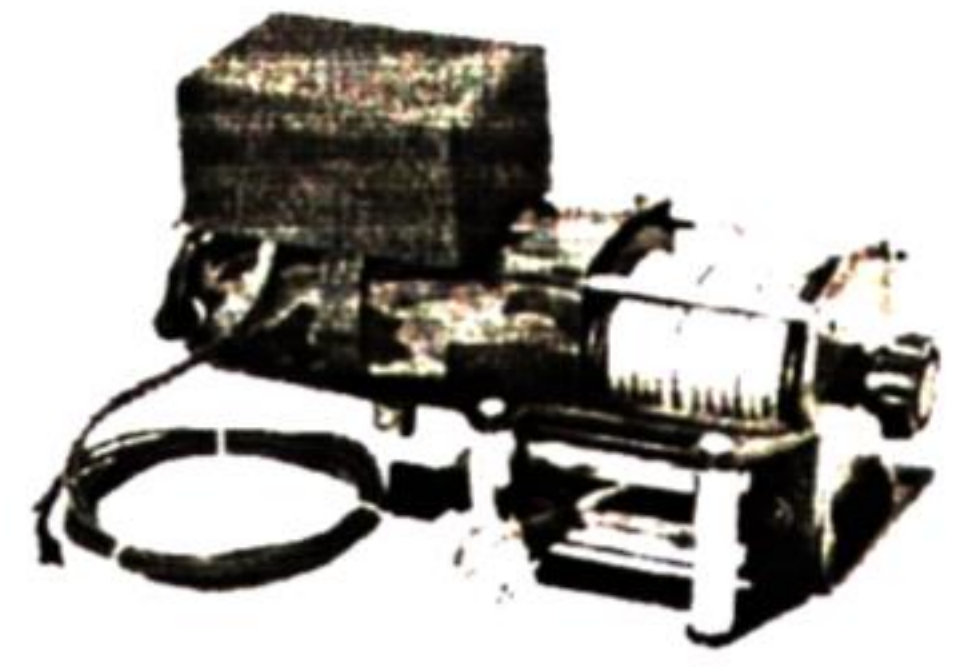
Chain hoist:
Pa lăng dây xích



Chain: Dây xích



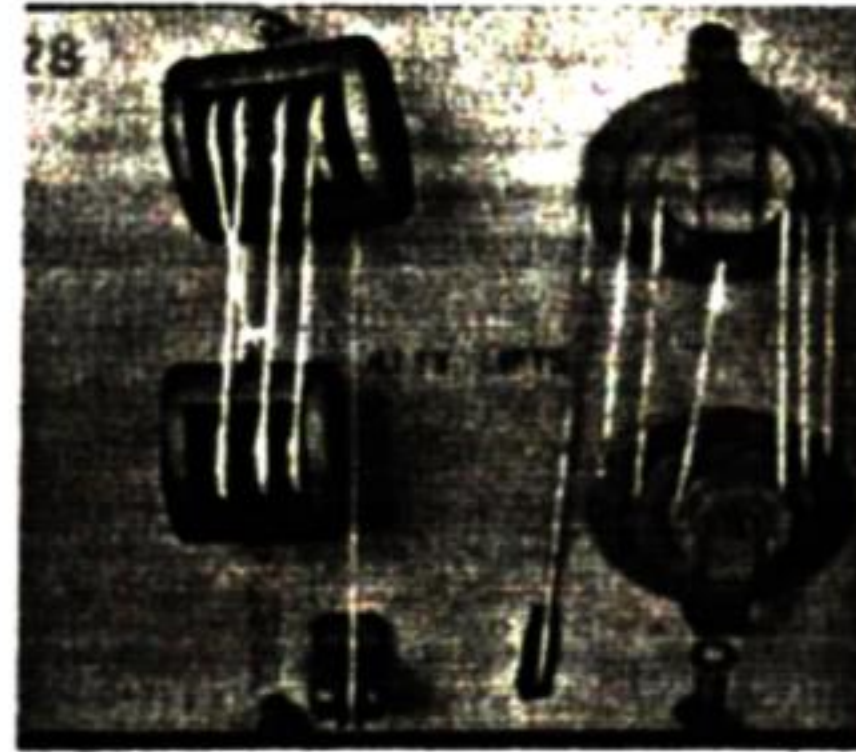
Lifting jack: Kịch nâng



Electric winch: Tời điện



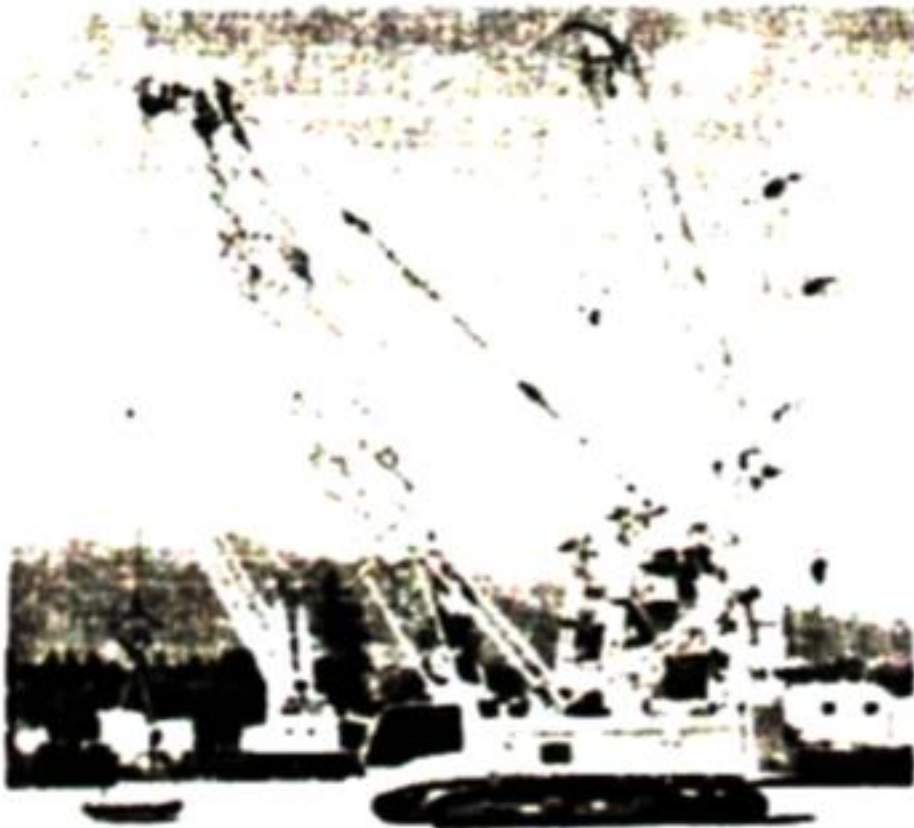
Hand winch: Tời lắc tay



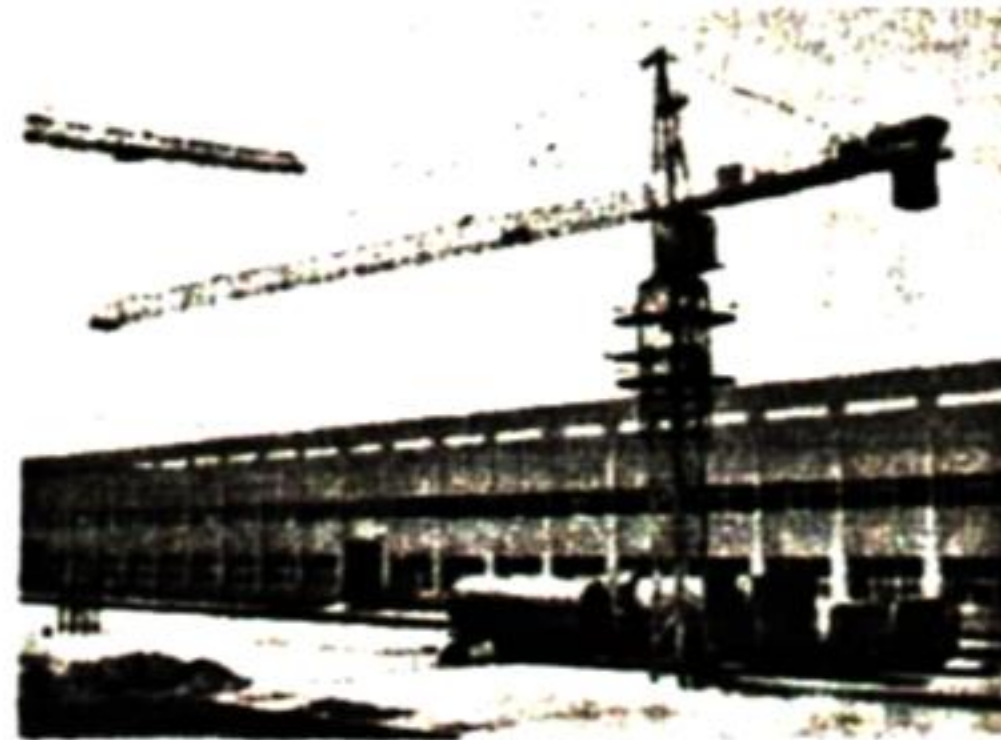
Pulley block: Múp



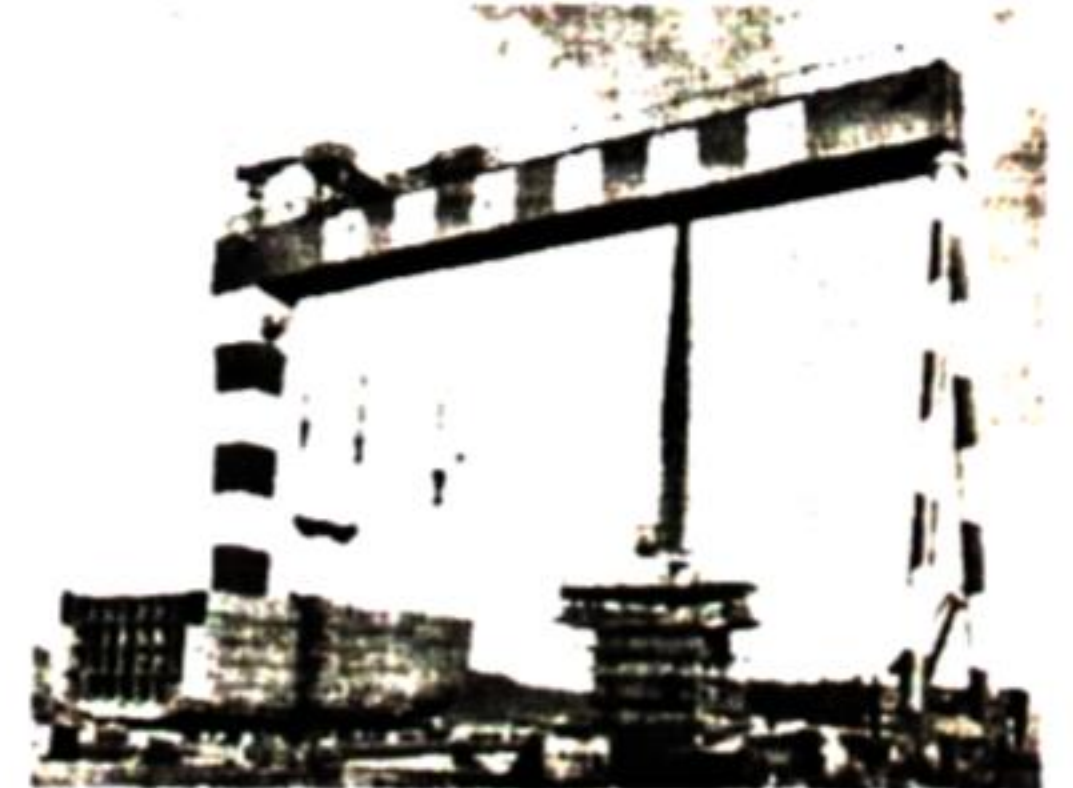
Crane Hook: Móc cầu



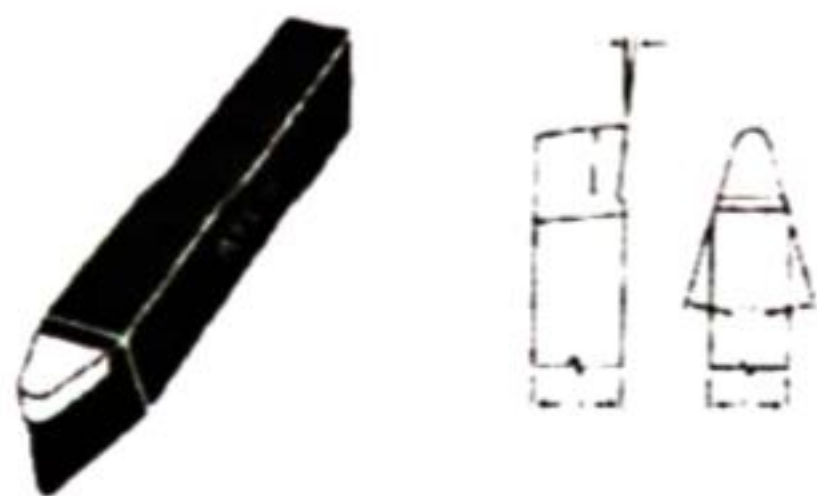
Lifting Crane: Cần cầu



Crane Boom: Cần trục



Gantry Crane: Công trục



Turning tool: Dao tiện



Milling tool: Dao phay



Drilling tool/bit: Mũi khoan



Welding machine: Máy hàn



Shearing machine: Máy cắt



Pipe threader:
Máy cắt ren ống